



HERGÉ

TIM UND STRUPPI

# DIE JUWELEN DER SÄNGERIN



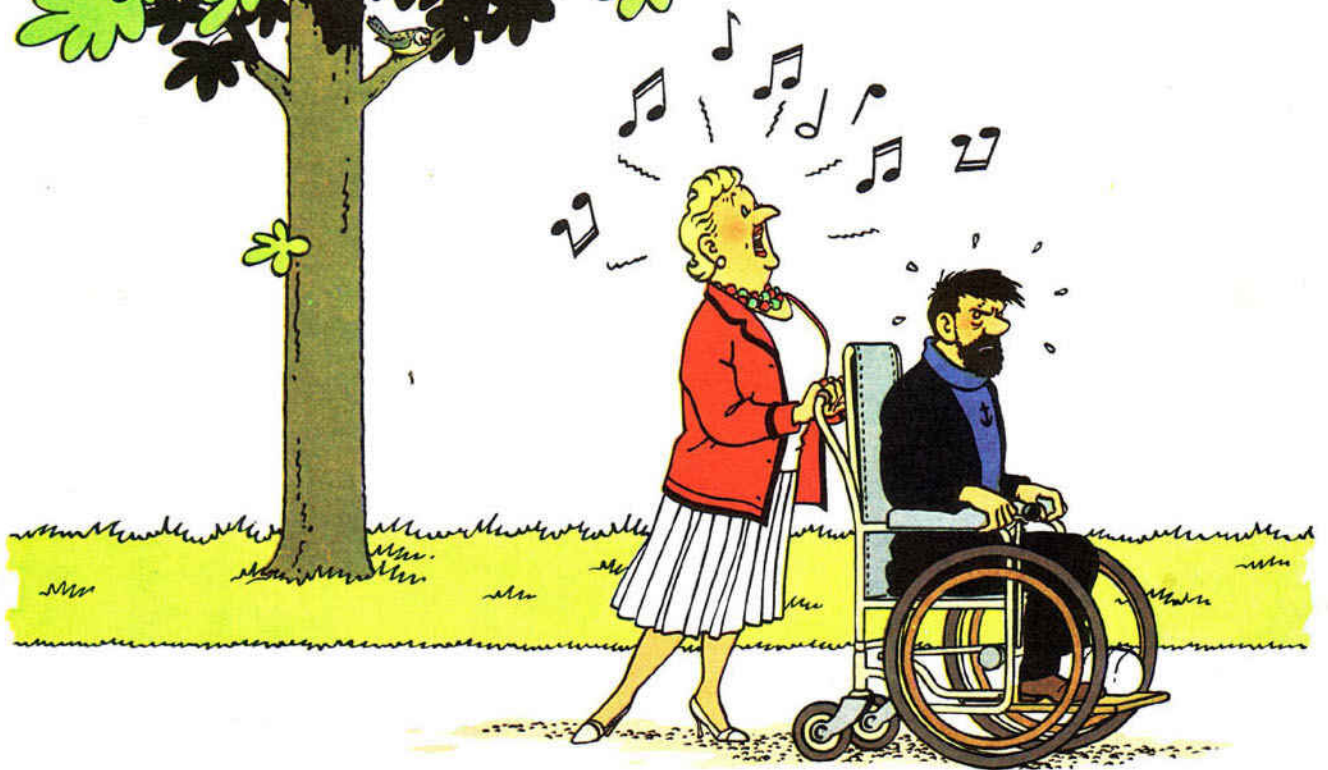
CARLSEN VERLAG



- HERGÉ -

TIM UND STRUPPI

# DIE JUWELEN DER SÄNGERIN



CARLSEN VERLAG

Folgende Tim-Bücher (in inhaltlicher Reihenfolge) sind bisher erschienen:

Tim im Kongo	ISBN 3 551 01521 x
Tim in Amerika	ISBN 3 551 01519 8
Die Zigarren des Pharaos	ISBN 3 551 01505 8
Der Blaue Lotos	ISBN 3 551 01520 1
Der Arumbaya-Fetisch	ISBN 3 551 01518 x
Die Schwarze Insel	ISBN 3 551 01515 5
König Ottokars Zepter	ISBN 3 551 01502 3
Die Krabbe mit den goldenen Scheren	ISBN 3 551 01517 1
Der geheimnisvolle Stern	ISBN 3 551 01501 5
Das Geheimnis der „Einhorn“	ISBN 3 551 01511 2
Der Schatz Rackhams des Roten	ISBN 3 551 01512 0
Die sieben Kristallkugeln	ISBN 3 551 01503 1
Der Sonnentempel	ISBN 3 551 01504 x
Im Reiche des Schwarzen Goldes	ISBN 3 551 01506 6
Reiseziel Mond	ISBN 3 551 01507 4
Schritte auf dem Mond	ISBN 3 551 01508 2
Der Fall Bienlein	ISBN 3 551 01510 4
Kohle an Bord	ISBN 3 551 01513 9
Tim in Tibet	ISBN 3 551 01509 0
Die Juwelen der Sängerin	ISBN 3 551 01514 7
Flug 714 nach Sydney	ISBN 3 551 01516 3
Tim und die Picaros	ISBN 3 551 01522 8
Tim und der Haifischsee	ISBN 3 551 01530 9

**Die TIM UND STRUPPI — Bücher  
erscheinen in folgenden Ländern:**

ÄGYPTEN:	Dar Al-Maaret, Kairo
ARGENTINIEN:	Juventud Argentina, Buenos Aires
AUSTRALIEN:	Hicks, Smith & Sons, Sydney
BELGIEN:	Casterman, Tournai
BRASILIEN:	Distribuidora Record, Rio de Janeiro
DÄNEMARK:	Carlsen if, Kopenhagen
DEUTSCHLAND:	Carlsen Verlag GmbH, Reinbek bei Hamburg
FINNLAND:	Otava, Helsinki
FRANKREICH:	Casterman, Paris
GRIECHENLAND:	Serapis, Athen
GROSSBRITANNIEN:	Methuen, London
INDONESIEN:	Indira, Djakarta
IRAN:	Modern Printing, Teheran
ISLAND:	Fjölvi, Reykjavik
ISRAEL:	Mizrahi, Tel Aviv
ITALIEN:	Gandus, Genua
JAPAN:	Shufunotomo, Tokyo
KANADA:	Methuen, Toronto
KOLUMBIEN:	Editoras Unidas Colombianas, Bogota
LUXEMBURG:	Carlsen Verlag GmbH, Reinbek bei Hamburg
MALAYA:	Sharikat, Pulau Pinang
MEXICO:	Marin, Mexico
NEUSEELAND:	Hicks, Smith & Sons, Wellington
NIEDERLANDE:	Casterman, Doornik-Dronen
NORWEGEN:	A/S Allers Familie-Journal, Oslo
ÖSTERREICH:	Carlsen Verlag GmbH, Reinbek bei Hamburg
PERU:	Distr. de libros del Pacifico, Lima
PORTUGAL:	Centro do Livro Brasileiro, Lissabon
SCHWEDEN:	Carlsen if, Stockholm
SCHWEIZ:	Carlsen Verlag GmbH, Reinbek bei Hamburg
SINGAPORE:	Books for Asia, Singapore
SPANIEN:	Juventud, Barcelona
SÜDAFRIKA:	Human & Rousseau, Kapstadt
TAIWAN:	Epoch, Taipeh
USA:	Atlantic Monthly Press, Boston

9. Auflage 1979

© Carlsen Verlag GmbH · Reinbek bei Hamburg 1970

Aus dem Französischen

TINTIN — LES BIJOUX DE LA CASTAFIORE

Copyright © 1963 by Casterman, Tournai

Gedruckt bei Casterman, Tournai

Alle deutschen Rechte vorbehalten

16047901 · ISBN 3-551-01514-7 · Bestellnummer 01514



# DIE JUWELN DER SÄNGERIN



































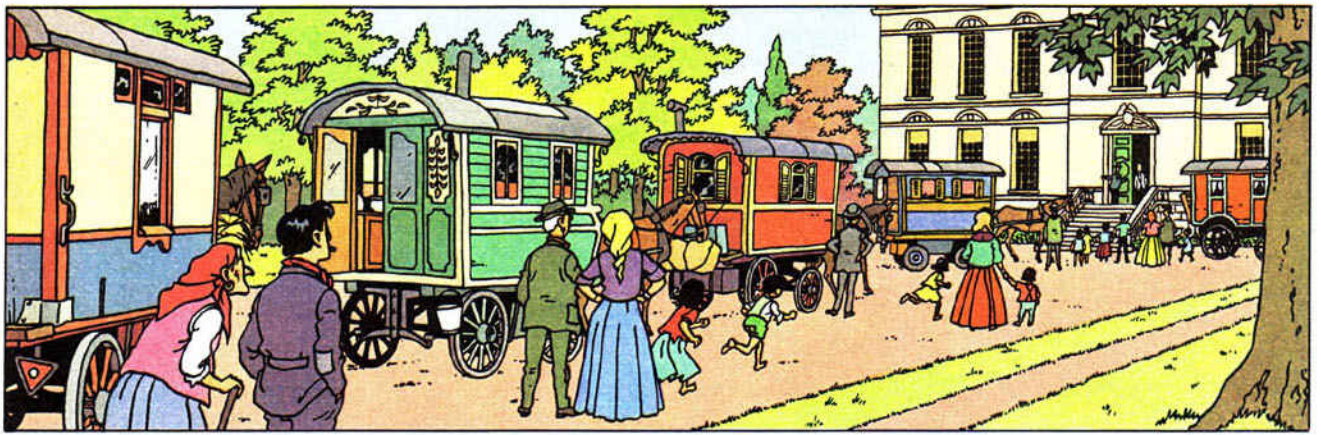




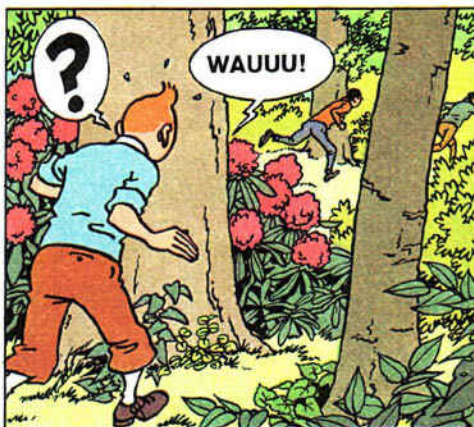




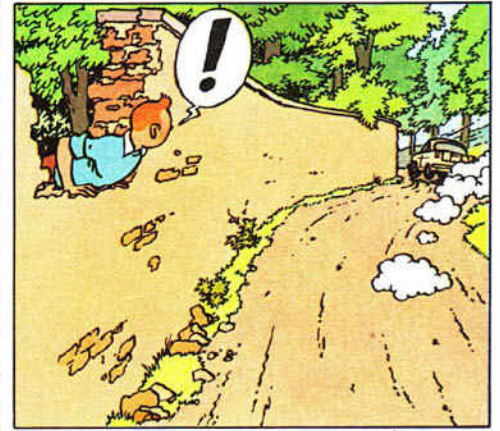




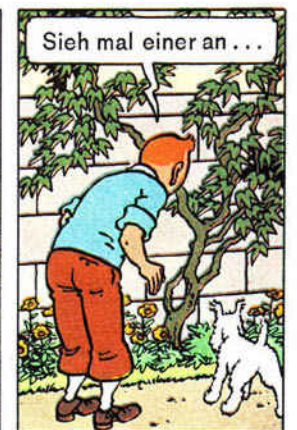
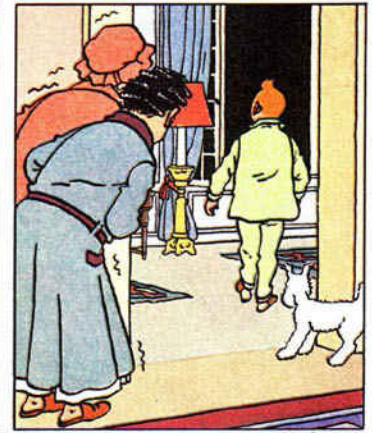




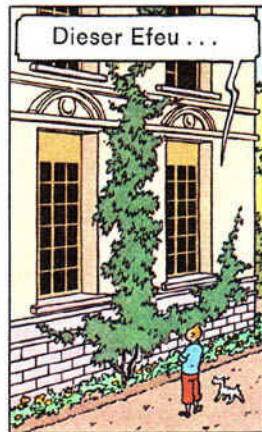




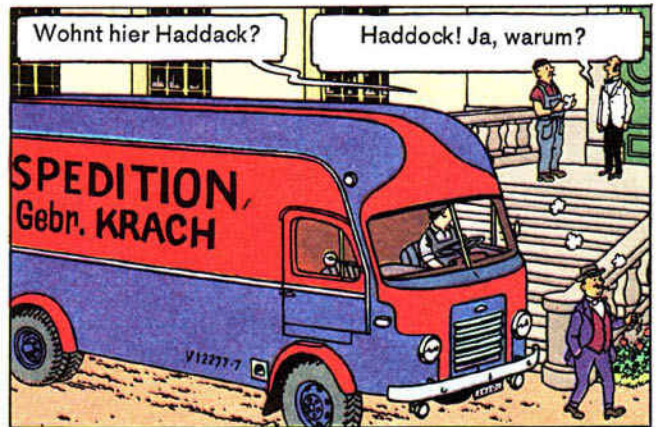




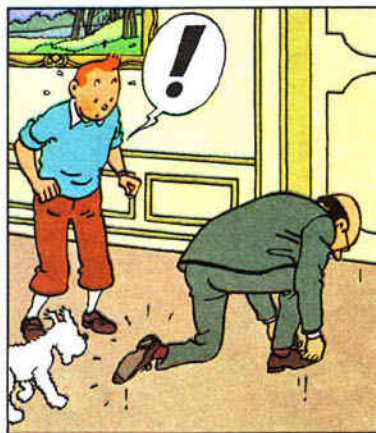




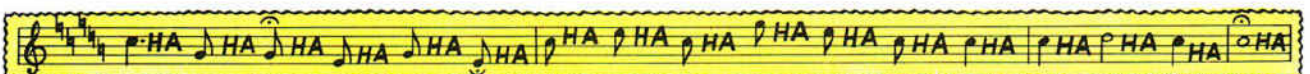
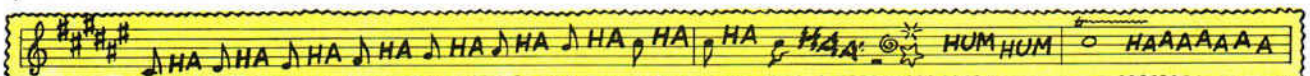
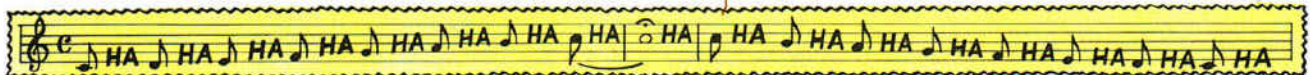














### Am nächsten Morgen...

Weiß ich doch... Ich mußte einen Grabstein fertig machen: ganz dringend... Wie? Ihre Reparatur auch, ich weiß... Ich komme morgen ganz früh, bestimmt, auf jeden Fall...

Wenn er morgen nicht kommt, bestelle ich einen anderen, das soll er sich merken!

Kapitän! Kapitän!

Ihr neuer Rennwagen ist da!

Goldene Freiheit!

Wau! Wau!

HA HA HA HA HA HA HA HA

Endlich Ruhe!... Und Bienlein pflegt seine Rosen...

### Währenddessen...

„Paris-Flash“? Treten Sie ein, ich melde Sie Madame Castafiore.

Tag, lieber Balduin! Schon so früh fleißig?...

Danke, gut. Und Ihnen? Tut's noch weh?

Ach, es geht... Stellen Sie sich vor, ich hätte den Fuß gebrochen...

Gerochen? Ja, sie riechen gut, meine Rosen...

Stellen Sie sich vor, lieber Freund — aber das muß unter uns bleiben: ich habe eine neue Sorte gezüchtet!

Bravo! Großartig! Das ist besser, als die Erde in die Luft zu sprengen.

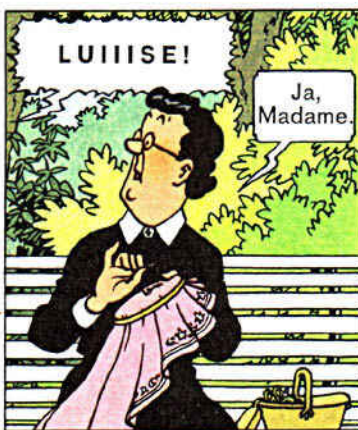
Nein, einfarbig weiß. Ein reines, strahlendes Weiß! Sie sind bezaubernd schön, und der Duft ist unvergleichlich!

Meinen Glückwunsch, Professor!

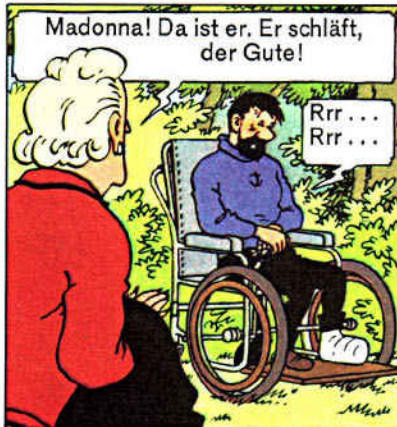
**AUA!**

Das glaube ich, daß Sie den Namen wissen wollen!





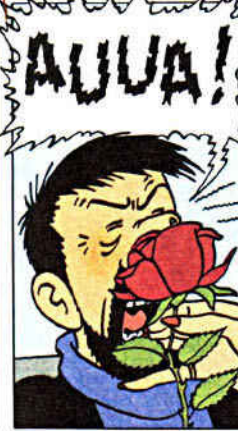








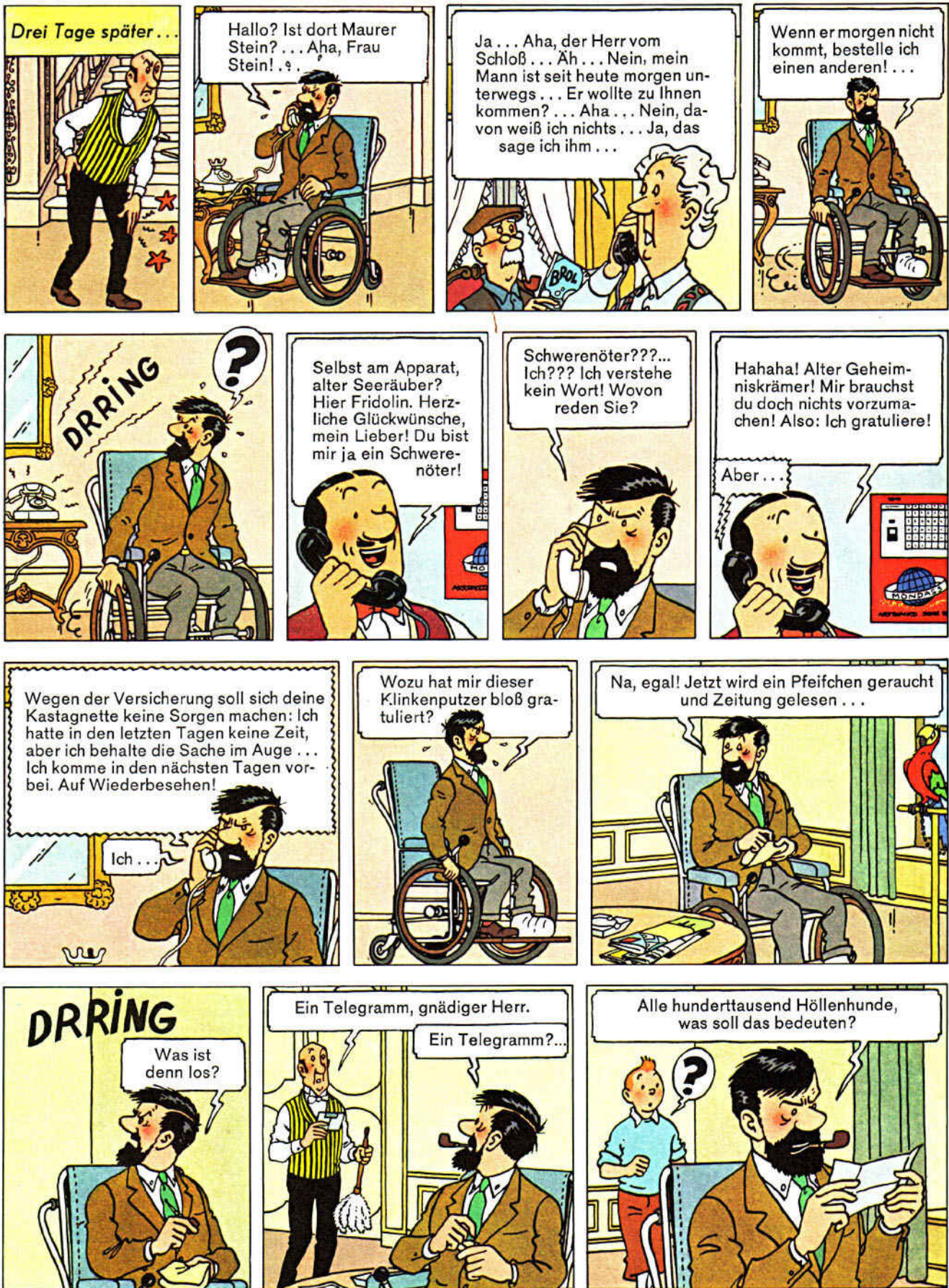




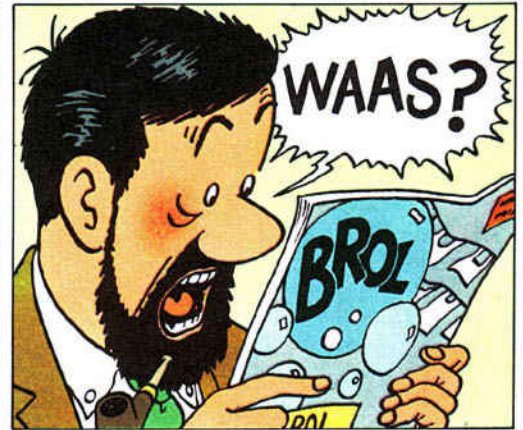








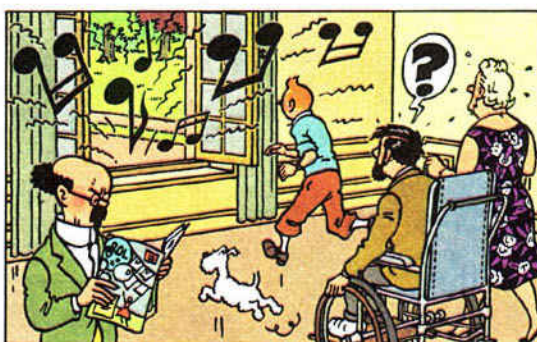




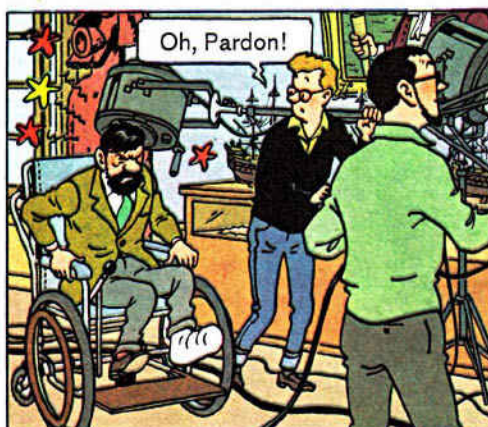








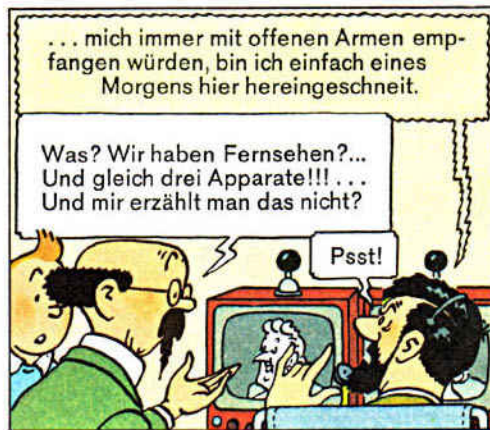
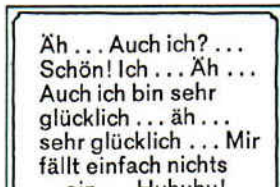








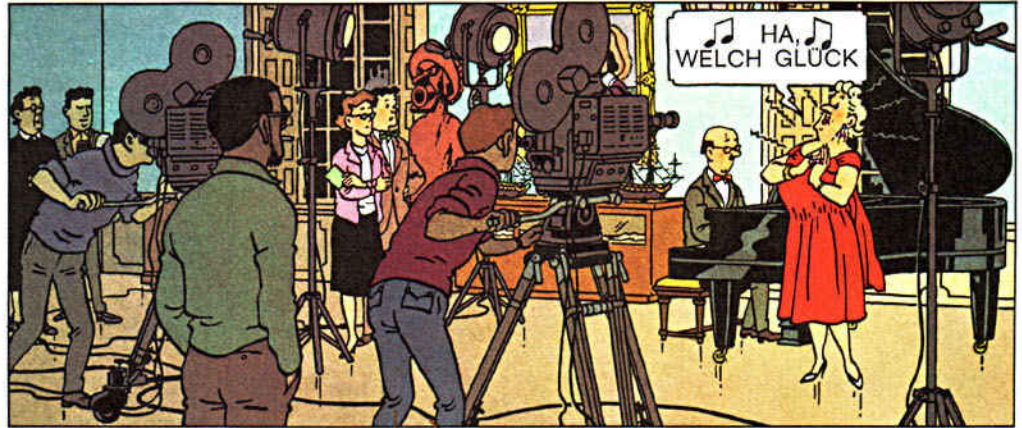




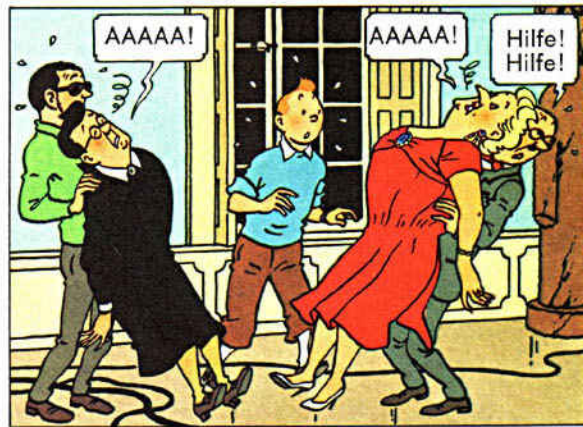








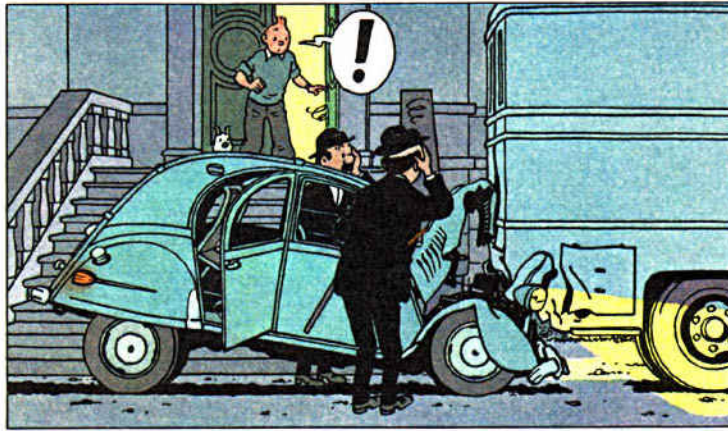








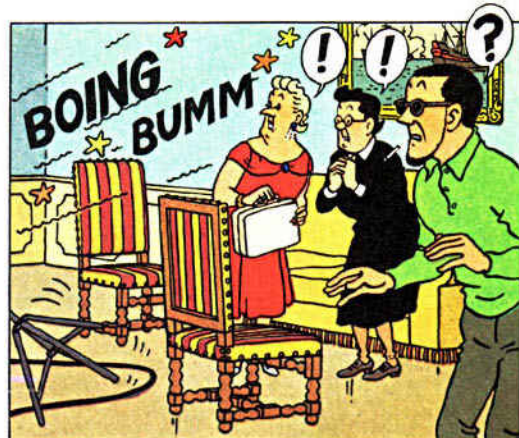




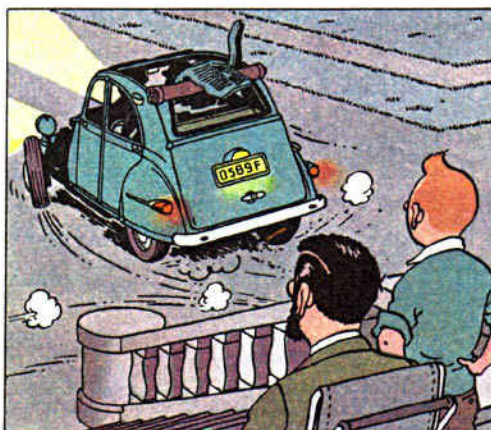
















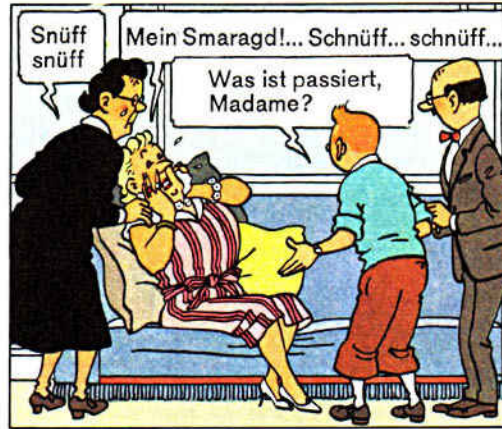












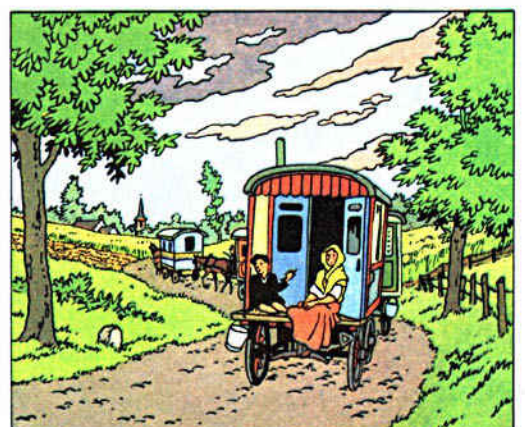














Zwei Tage später...

„Die Nachforschungen über den Juwelendiebstahl in Mühlenhof werden fortgesetzt“. Usw... Usw... Aha! „Die Zigeuner, auf denen schwerer Verdacht lastet, sind unter Bewachung gestellt worden. Von offizieller Seite wird größtes Stillschweigen über diesen Fall bewahrt, der...“



Die Ärmsten! Ich bin überzeugt, daß sie unschuldig sind!

Ich lege meine Hand für sie ins Feuer, aber...



Meine Freunde, meine lieben Freunde! Eine sensationelle Neuigkeit! Sen-sa-tio-nell! Ich habe einen Fernseher erfunden...

Kommt das nicht ein bißchen spät?



Jawohl, Farbfernsehen!... Als ich neulich all die Apparate hier sah, habe ich mir gesagt: Wie schade, daß alles nur schwarz-weiß zu sehen ist...

Ja, aber in Amerika gibt es doch längst...



Im Gegenteil, es ist ganz einfach!... Passen Sie mal gut auf!... Die Bilder, die man auf dem Bildschirm sieht, sind schwarz-weiß, das ist klar! Aber vorher, na?... Vorher?

Vorher?

Äh...



Genau, völlig richtig!... Vorher ist das Bild, der Gegenstand farbig... Schön. Nun, der Apparat, den ich erfunden habe, gibt dem Gegenstand die Farben zurück!... Das Prinzip?... Grob gesagt: Farbige Filter zwischen einem normalen Fernsehapparat und einem anderen Bildschirm! Ich werde das System „Supercolor-Balduinar“ nennen.

Das ist ja genial!...

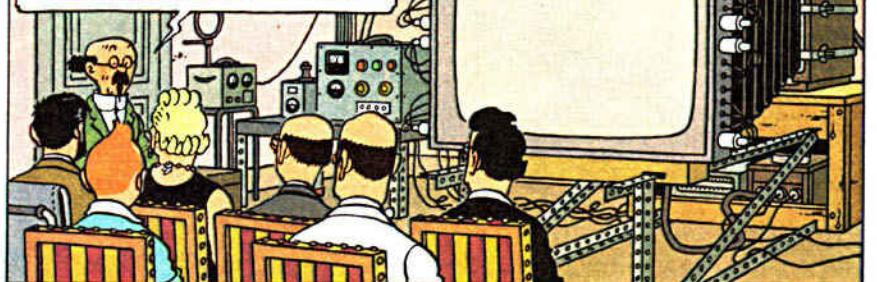


Wenn Sie so wollen!... Aber ich würde, Bescheidenheit hin, Bescheidenheit her, sagen: das ist genial!... Sie können selbst urteilen. Heute Abend kommt die berühmte Sendung „Der Rundblick“. Sie sind herzlich eingeladen, sie bei mir zu sehen.

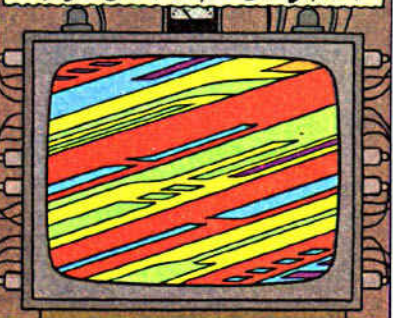


Abends...

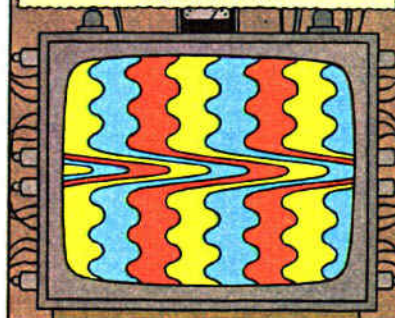
Und nun sperren Sie die Augen auf, halten Sie den Atem an... Der Augenblick ist historisch!



Und nun, liebe Zuschauer -BING- Der -BONG- Rundblick -DONG-  
♪♪♪♪♪



Wir bringen heute Abend eine interessante Folge von Reportagen über...



... den XXI. Parteitag der Mustaschisten in Szohöd, über das Privatleben des gefürchteten Schneemenschen, den Smaragddiebstahl in Mühlenhof...

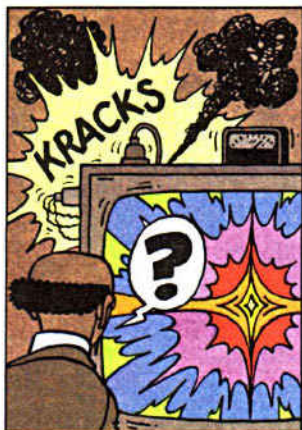
So ein Zufall!

Wie bestellt!

Na sowas!

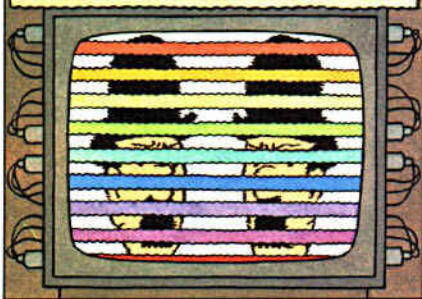




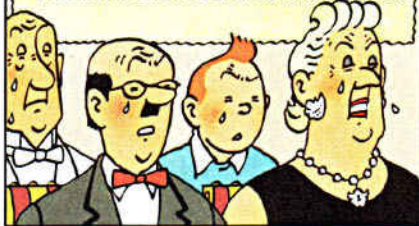




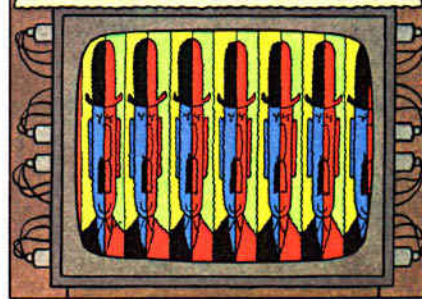
Man fand nicht nur eine Schere, die der Zofe von Madame Castafiore gehört, sondern sogar ...



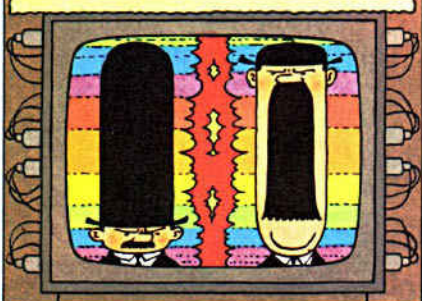
... einen dressierten Affen! Der Diebstahl kann nur durch einen Menschen ausgeführt worden sein, der ein außerordentlich geschickter Kletterer ist. Diesen Menschen haben wir entdeckt: es ist der Affe. Natürlich streitet die Bande alles ab!



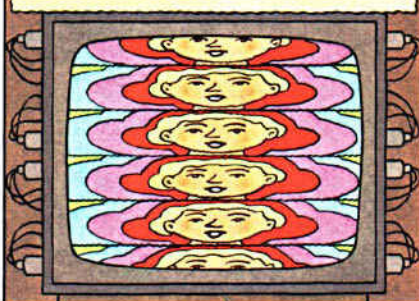
Die Schere soll von einem Zigeunermädchen „gefunden“ worden sein, der Affe soll seinen Käfig nie verlassen haben ...



Das ist die augenblickliche Blage... Den Smaragd zu finden, ist jetzt nur noch ein Kinderspiel! ...



Herzlichen Glückwunsch, meine Herren, und unseren Dank für die glänzende Darstellung des Falles.



Und nun, liebe Zuschauer, verlassen wir das Gebiet der Kriminalistik und wenden uns einem anderen Thema ...



Nein! Nein! Das reicht!

Aufhören, ich heule wie ein Schloßhund!

Ja, genug!

Natürlich ist das System noch nicht perfekt, aber ...

Mir tanzt alles vor den Augen!

Ich sehe alles verzerrt!

Ich auch!

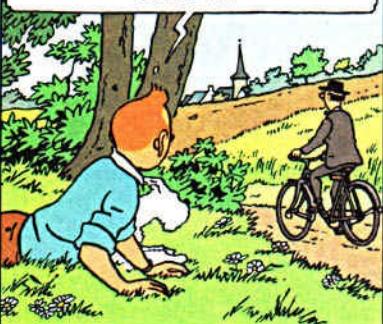


Am nächsten Morgen ...

Die armen Zigeuner! Ich glaube immer noch an ihre Unschuld. Übrigens hätte auch ein Affe Spuren hinterlassen müssen ... Und Spuren sind nicht da!



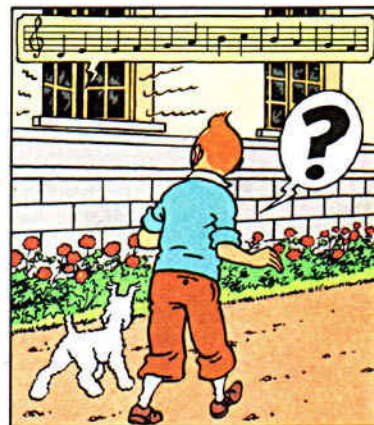
Nanu! Herr Wagner fährt auf Nestors altem Fahrrad ins Dorf? ...



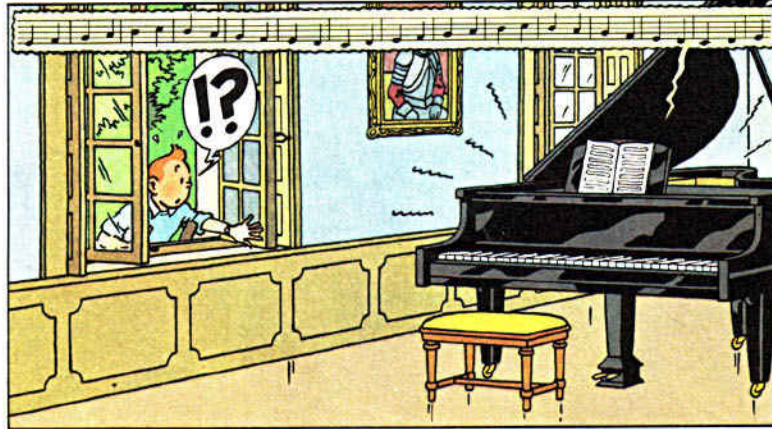
Madame Castafiore hat ihm also freigegeben. Nutzen wir das aus, Struppi.



Zurück zum Schloß. Endlich mal keine Tonleitern!



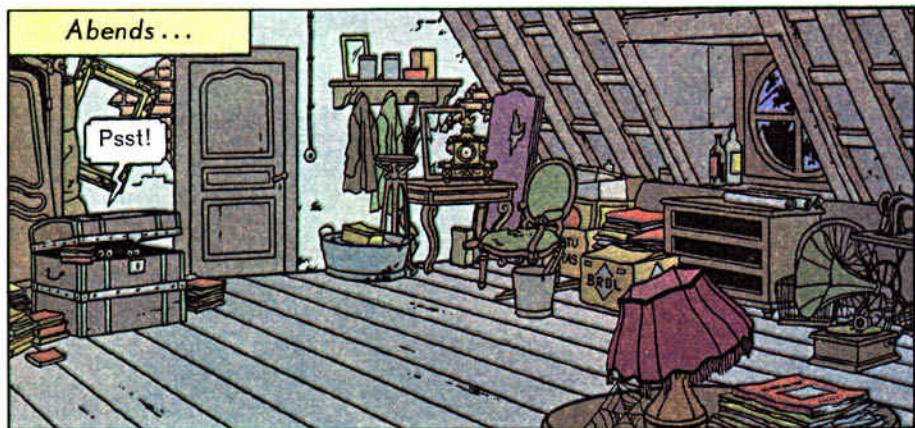




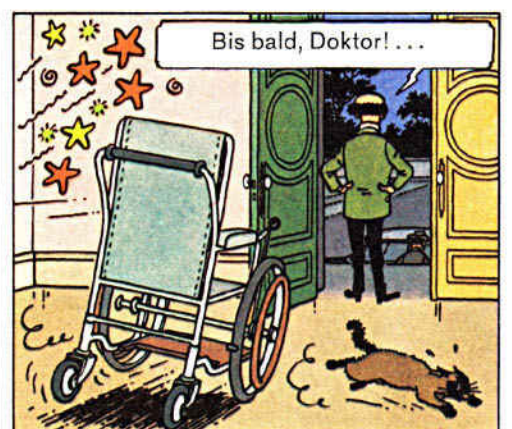
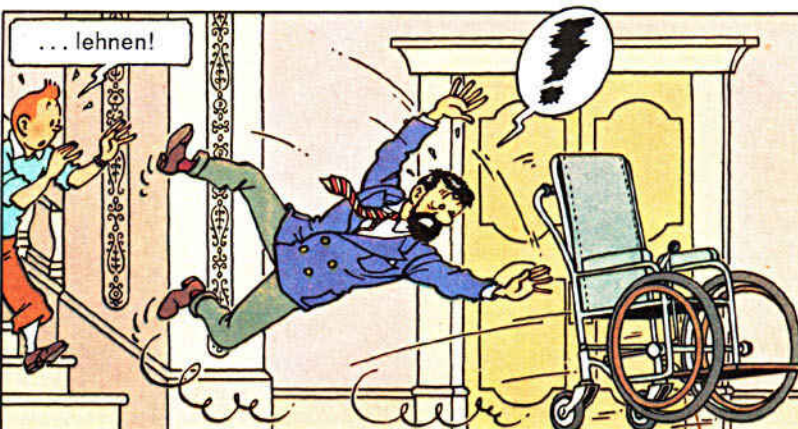
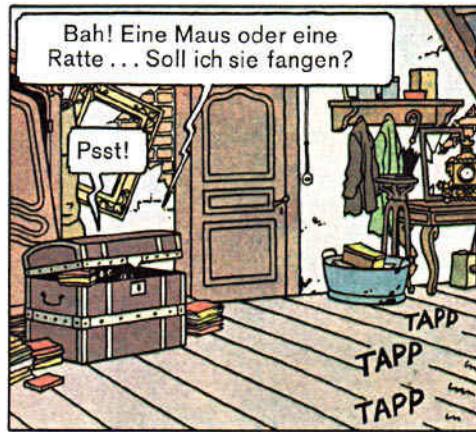




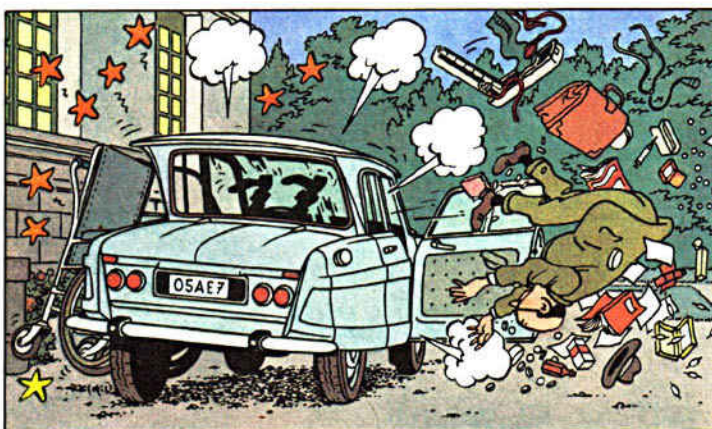








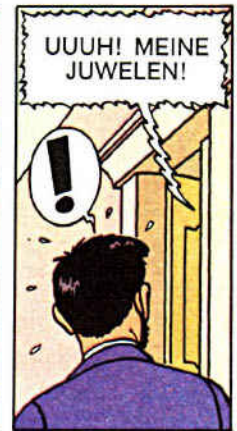












**Unvergeßlicher**

**DIE NACHTIGALL UND DIE POLIZEI**

Beispielloser Triumph ... Unvergeßlicher Abend ... Die größte Sängerin der Welt — so äußerte sich die gesamte italienische Presse anlässlich des Galaabends der Mailänder Scala, bei dem die berühmte Castafiore — als Abschiedsgruß an Europa — in LA GAZZA LADRA von Rossini auftrat.

Fünfeinmal wurde die Diva vor den Vorhang gerufen. Bravo, bravissimo! ... Möge die Begeisterung ihrer Verehrer die Künstlerin über ihren jüngsten Verlust hinwegtrösten: sie soll über das Verschwinden ihres schönsten Juwels tiefunglücklich sein

Es ist sehr viel gesagt und geschrieben worden über den Smaragdraub auf Schloß Mühlenhof. Man nimmt an, daß sich Zigeuner des herrlichen Steins, eines Geschenks des Maharadschahs von Gopal, mit Hilfe eines Affen bedient haben. Dieser Verdacht lastet weiterhin auf ... Aber der Smaragd

italien. Scala, Europ. Fünf Bravo die K soll t lich s Es Smar last schw ges Sch Ste mi









